

درس نهمذوق لطیف

حاله ام چند سالی از مادرم بزرگ تر بود. از شوهره ش جدا شده بود؛ چند بچاش، همچو دشیرخوارگی مرده بودند و او مانده بود تهنا. با آن که از نظره مالی بیچ منگلی نداشت و در نوع خود منگلی به شمار می رفت، از جهات دیگر ناشاد و سرگردان بود. تنها و بی فرزندی برای یک زن منگلی بزرگ بود و او گاهی در قم نزد برادرش زنگی می کرد، گاهی در کبوده نمی دانست در کجا ریشه بدواند.

قلمرو زبانی:

متمنگن: دارای امکانات، ثروتمند / به شمار می رفت : فعل استنادی / کبوده : نام روستا / ریشه بدواند: بماند
با این حال، او نزیر مانند مادرم توکلی داشت که به او متعاون است و احکام اراده می بخشد. از بحسران های عصبی که امروز رایج است و تحنه برخورد فرنگیک شرق با غرب است، در آن زمان خبری نبود. هر عصب و فکر به منع بی شائبه: ایمان و صلح بود که خوب و بد را به عنوان مشیت الهی می پذیرفت. به این زنگی گذرا آن قدر دل نمی بست که پیشامد ناگوار را فاجعه ای مینگارد و دنظرش اگر یک روی زنگی زشت می شد، روی دیگری بود که بشود بآن پناه برد.

قلمرو زبانی:

توکل: در اصل یعنی واگذار کردن کارها به خداوند. در اینجا یعنی تکیه گاهی معنوی، ایمان محکم به خدا / بحران: آشوب و آشفتگی، تغییر حالت ناگهانی / تحفه: هدیه، ارمغان / بی شائبه: بدون آلودگی، بی عیب، بدون تردید و شک / مشیت: خواست / دل نمی بست: علاقه مند و وابسته نمی شد. / ناگوار: ناخوشایند، تلخ و ناراحت کننده. / فاجعه: بلاعی سخت و حادثه ناگوار / روی دیگری بود که بشود به آن پناه برد: همیشه امیدوار بود

قلمرو ادبی:

استعاره: یک روی زندگی: زندگی مانند سکه ای است که دو رو دارد. / کنایه: «روی زشت زندگی» کنایه از ناگواری های زندگی / تشخیص: زندگی روی داشته باشد

قلمرو فکری:

او با توکل به خداوند و ایمانی که به او داشت می توانست بحران های فکری و روحی را به خوبی در خود از بین ببرد و به دنیای فانی وابسته نشود. زشتی دنیا را در کنار زیبایی های آن پذیرفته بود.

بنابراین، حاله ام با همه گلکنی که داشت، به زنگی دویشانه ای قناعت کرده بود، ناز بخشل بلکه از آن بجهت که بمشیت از آن احتیاج نداشت. در خانه مشترکی که خانواده دیگری هم در آن زنگی می کردند، یک آتاق داشت. خانه کهن سالی بود و بر سر هم نکبت بار، عاری از هر گونه امکان آسایش. در همان یک آتاق زنگی خود را متوجه کرده بود.

قلمرو زبانی:

بخل: خساست، تنگ چشمی / نکبت: بد بختی، فلاکت / عاری: فاقد، بدون

و خندانی که داین نزدیکی است / لای این شب بواپای آن کلچ بلند...

برای این حاله من به مژده فرزند بودم. گاه به گاه به دیدارش می رفتم و کنار پجره می نشستیم و او برای من قصه می کفت. برخلاف مادرم که خنک و کم سخن بود، و از دایمه مسائل روزمره و «نبیتات» خارج نبی شد، وی از محب احت محتلف حرف می زد؛ از تاریخ، حدیث، گذشتها و همچنین شعر؛ حتی وقتی از آخرت و عوارض مرک سخن می کفت، گفتارش با مقداری طرافت و نقل و داستان همراه بود.

برای من قصه های شیرین می کفت که او و مادرم هردو، آنها را از مادر بزرگشان بیاد داشتند. از این مادر بزرگ (مادر پدر) زیاد حرف می زند که عسر درازی کرده و خنان جذابی کفته بود. به او می گفتند: «مادر جون» ورد زبانشان بود: «مادر جون این طور گفت، مادر جون آن طور گفت.»

قلمرو زبانی:

به منزله: مانند، در حکم / مذهبیات: موضوعات مذهبی / عوارض: جمع عارضه. حادثه، پیشامد / ظرافت: زیرکی و مهارت، زیبایی، نکته سنجی و خوش زبانی / جذاب: گیرا و زیبا / ورد: دعا، ذکر / ورد زبان بودن: کنایه از دائیماً از چیزی حرف زدن

قلمرو ادبی:

کنایه: «خشک بودن» کنایه از «جدی بودن» / حس آمیزی: قصه های شیرین

نخستین بار از زبان خالد و گاهی هم مادرم بود که بعضی از قصه های بسیار اصلی ایرانی را شنیدم و به عالم افناه که آن هم پرنگ و مکار و آن هم پر آن و نرم است راه پیدا کردم. علاوه بر آن، خالد ام با فوق الطینی که داشت، مرا نخستین بار از طریق سعدی با شر شاکار آشنا نمود. او سعاد چنانی نداشت؛ حتی مانند چند زن دیگر درود، خواندن را می دانست و نوشتند را نی دانست ولی درجه فهم ادبی اش خیلی بیشتر از این حد بود. او نیز انداین ام موجود «یک کتابی» بود؛ یعنی، علاوه بر قرآن و مفاتیح الجنان، فقط کلیات سعدی را داشت. این سعدی همدم و شوهر غمگسار او بود. من و او اگر زمان بود، زیر کرسی، و اگر فصول مایم بود، همان کونه روی قالچه می نشستیم؛ بر تجویی که پشت سرمان جمع شده بود و حکم پشتی داشت، تکیه می دادیم و سعدی می خواندیم؛ گلستان، بوستان،

گاهی قصاید، هنوز فهم من برای دریافت طایف غزل کافی نبود و خالد ام نیز که طوفار شعرهای اندرزی و تسلی بود، به آن علاقه چندانی نشان نمی داد.

قلمرو زبانی:

غمگسار: غمخوار

قلمرو ادبی:

کنایه: «که آن همه پرنگ و نگار و آن همه پر آن و نرم است» کنایه از خیال انگیز بودن / مجاز: «سعدی» «مجاز از آثار سعدی» / تشبیه: این سعدی همدم و شوهر و غمگسار او بود. / تشخیص: آثار سعدی شوهر کسی باشند.

سعدی که انعطاف جادوگرانه ای دارد، آنقدر خود را حشم می کرد که به حد فسم ناچیز کوکانه من برسد. این شیخ، بیشه «شاب» پیترین و جوان ترین شاعر زبان فارسی، معلم اول، که هم هیئت یک آموزگار را دارد و هم مریک پرستار، چشم عحتاب و طافت کبوتر، که هیچ خزه ای از حشره های زندگی ایرانی نیست که از جانب او شناخته نباشد، جمع کننده اصنداد: تشرع و عرفان، عشق و

زنگی علی، شوریدگی و هستل... به هر حال، این همدم کوک و دستگیر پسیر، از هفت صد سال پیش به این سو، مانده‌ها دفعه‌ای فکری فارسی زبان را جریان داشتند.

قلمرو زبانی:

انعطفاف: سازش و نرمی نشان دادن، سازگارشدن با شرایط، خم شدن / شیخ: پیر، بزرگ / شاب: جوان هیبت: شکوه، عظمت / حفره: سوراخ، گودال / اضداد: جِ ضد، چیزهای مخالف / هیبت: ترس و هوول، شکوه و عظمت / شوریدگی: عشق / تشریع: دین و شریعت، مقابله عرفان و طریقت هست، تشرع، داشتن رفتار و رعایت اعمال قانونمند و در چارچوب خاص آئین‌های دینی و مذهبی است و برای همین گاه با طریقت و عرفان چندان هم سو نمی‌باشد.

قلمرو ادبی:

تناقض (پارادوکس): شیخ همیشه شاب / کنایه: «آنقدر خود را خم می‌کرد» کنایه از «در حد فهم هر سنی سخن می‌گفت» / «چشم عقاب و لطافت کبوتر» کنایه از «تیز بینی و نرمی» / تشبيه: حفره‌های زندگی من «آن آنات کوچک و تاریک با او آشنایشدم؛ نظیر همان جهره‌ایی که خود سعدی دآهنا نشته و شریه‌ایش را گفته بود. حاله ام می‌خواند و در حد ادراک خود معنی می‌کرد، قصه‌ها را ساده می‌نمود. این تنها خصوصیت سعدی است که سخنش به سخن همه شبیه باشد و به هیچ کس شیشه نباشد. در زبان فارسی، احمدی توانسته است مانند او حرف بزند و در میان حال، تغیر حرف زدن او را هر روز در هر کوچه بازاری شنیم.»

قلمرو زبانی:

حجره: اتاق، خانه / نظیر: مانند / ادراک: فهم / احمدی: هیچ کس، کسی

قلمرو فکری:

این تنها خصوصیت سعدی است که سخنش به سخن همه شبیه باشد و به هیچ کس شبیه نباشد: سخنش «سهول و ممتنع» بود است. به ظاهر بسیار ساده است اما نمی‌توان مثل آن گفت.

آن گلّیّات سعدی ای که حاله ام داشت، ثالث می‌تصویرهایی هم بود؛ چاپ سکنی با تصویرهای ناشیانه ولی کویا و زنده، و من چون این حکایت هارامی شنیدم و می‌خواندم و عکس هارامی دیدم، لب‌بریزی شدم. سراچه ذهننم آماس می‌کرد. بیشتر بر فوران تخیل راه می‌رفتم تا بر روی دوپا، پس از خواندن سعدی، وقتی از خانه خلاه ام به خانه خودمان بازمی‌کشتم، قوز می‌کردم و از فرط تیجان «لکه می‌دویدم». کسانی که تویی کوچه مراین گونه می‌دیند، شاید کمی «خل» می‌پنداشند.

قلمرو زبانی:

سرماچه: خانه کوچک / آماس: ورم، برآمدگی / فوران: جوشیدن یا جهیدن آب از چشمها / قوز: برآمدگی غیر طبیعی پشت انسان، قوز می‌کردم: به شدت پشتمن را خم می‌کردم / فرط: شدت / لکه می‌دویدم: با شوق جست و خیز کنان پیش می‌رفتم، یورتمه اسب و شتر /

قلمرو ادبی:

کنایه: «سرماچه ذهنم آماس می‌کرد» کنایه از «معلومات زیاد می‌شد» / استعاره: فوران تخیل

حاله ام نزیرخوش وقت بود که من نسبت به کلام سعدی علاقه نشان می دادم؛ بنابراین، با حوصله مرا همراهی می کرد. هردو چنان بودیم که گویی در پالیزه سعدی می چریدیم؛ از بوقت ای به بوقت ای و از شاخی به شاخی. معنی گلگاتی را که نمی فرمیم از آنها می گذشتم.

قلمره زبانی:

پالیز : باغ و بوستان

قلمره ادبی:

استعاره : « پالیز سعدی » استعاره از « آثار سعدی »

نه کتاب لغتی داشتم و نه کسی بود که از او بتوانیم بپرسیم. خوشبختانه، دامنه کلام و معنی به قدر کافی وسعت داشت که مذاقت مقداری لغت، لغت از برخورداری مانگردد. اگر یک میت رانی فرمیدیم، از میت دیگر مفهومش را دمی یاقیم؛ آزادترین گشت و گذار بود.

از همان جا بود که خاندن گستران مرابط سوی تقلید از سبک سمح سوق داده بعده، و قی در دیستان انشا می نوشتیم، آن را به کار می بردیم.

از سخا ط آشنایی با ادبیات، سعدی برای من به مژده شیر « آغوز » بود برای طنبل که پایه عصنه و اسخان بندی اورامی نمد. ذوق ادبی من از همان آغاز با آشنایی با این آثار، پر توقع شد و خود را بر سکوی بلندی قرار داد. از آن جا که مرتبی کار آزموده ای نداشتم، درین کورمال کورمال ادبی آغاز به راه رفتن کردم. بعد از اگر به خود جرئت دادم که چنین باین بتویسم، از همین آموختن سرخودوره نور وی تهناوش بود که:

« به حرص ارشمندی خوردم گمیشه از من که بد کردم بیابان بود و تابستان و آب سرد و استفتا » (سنایی)

قلمره زبانی:

شیر آغوز: اولین شیر مادر پس از بدنیا آوردن فرزند / کور مال کور مال : با احتیاط راه رفتن نایینایان / سرخود: کسی که نا صحي ندارد و بدون مشورت کاری بکند، مستقل ، خود مختار ، رها و آزاد ، مستبد و خود رای / تنها وش : به تنها یی / مگیر باز خواست نکن / استتسقا : آب خواستن، آب طلبیدن برای رفع تشنگی ، نوعی بیماری که در آن بیمار از خوردن آب سیر نمی شود .

قلمره ادبی:

کنایه : « به منزله شیر آغوز بود » کنایه از « محکم می ساخت »

قلمره فکری:

اگر از روی حرص کاری کردم ، مرا مورد مؤاخذه قرار نده ؛ من مانند انسانی بودم که در هوای گرم تابستان و در حال تشنگی شدید ، آب سردی را دیدم و به سرعت به سوی آن دویدم. (نویسنده با تواضع می خواهد کاستی های احتمالی ابتدا نویسنده خود و روی آوردن به این حرفه را توجیه کند)

روزها ، دکتر محمد علی اسلامی نوشن

کارگاه متن پژوهیقلمرو زبانی

۱) جدول زیر را مانند نمونه کامل کنید:

مفایح (گلبد)

مستقر (سکن، استقرار یافته)

ممکن (وارا، ژومند)

۲- از متن درس ، چهار ترکیب وصفی که اهمیت املایی دارند ، بیابید و بنویسید.

قصه‌اصیل - انعطاف‌جاودانه - حسران‌های عصبی - نجیب شاهجه

۳- نمونه ای از کاربرد نقش تبعی «بدل» در متن درس مشخص کنید.

۴- همان طور که پیش از این خوانده ایم ، هر جمله دو قسمت دارد: نهاد ، گزاره .

نمونه : خاله ام مرا نخستین بار از طریق سعدی با شعر شاهکار آشنا نمود.

نهاد گزاره

نهاد ، کلمه یا گروهی از کلمات است که در باره آن خبری می دهیم ؛ یعنی ، « صاحب خبر » است.

گزاره ، خبری است که در باره نهاد داده می شود.

در بند پنجم درس ، جمله ها را مشخص کنید ؛ سپس نهاد و گزاره هر یک را در جدول زیر بنویسید:

نهاد	نهاد
برای من قصه‌های شیرین می‌گفت	- (او)
آنها را زاد بزرگشان بیارداشتند.	او و مادرم ، هر دو
از این مادر بزرگ زیاد حرف می‌زدند	- (آنها)

قلمرو ادبی

۱- کدام عبارت متن ، به ویژگی سهل ممتنع بودن سبك سعدی اشاره دارد؟

ای تنهای خصوصیت سعدی نیست که خشن بـ هر شیء باشد و بـ هیچ کـ شیء نباشد

۲- به بیت زیر از سعدی توجه کنید:

هرگز وجود حاضر غایب شنیده ای من در میان جمع و دلم جای دیگر است.

همانطور که می بینید واژه های « حاضر » و « غایب » هم زمان ، به پدیده ای واحد نسبت داده شده اند و به بیان دیگر ، غایب ، صفت حاضر ، واقع شده است.

به نظر شما چنین امری ممکن است؟

انسانی که حاضر است ، نمی تواند غایب باشد ؛ چون این دو صفت ، متناقض اند؛ یعنی جمع شدن آنها باهم ناممکن است؛ چون هر یک ، وجود دیگری را نقض می کند؛ با این حال ، شاعر چنان آن دو را هنرمندانه ، در کلام خود به کار برده است که زیبا ، اقناع کننده و پذیرفتنی می نماید. به این گونه کاربرد مفاهیم متضاد ، آرایه « متناقض نما » (پارادوکس) می گویند

حال آرایه متناقض نما را در دو سروده « قیصر امین پور » بیابید.

- کنار نام تو لنگر گرفت کشتی عشق بیا که یاد تو آرامشی است طوفانی.

آرامشی طوفانی « آرامش طوفانی نی شود »

- بارها از تو گفته ام / بارها از تو / ای حقیقی ترین مجاز ، ای عشق / ای همه استعاره ها از تو.
حقیقی ترین مجاز: « حقیقی، مجازی نبی شود» و مجاز یعنی آن چه غیر واقعی است.

قلمرو فکری

۱- نویسنده برای قصه های ایرانی چه ویژگی هایی را بر می شمارد؟ پرنک و گوار، پران و نرم.

۲- معنی و مفهوم جمله های زیر را بنویسید:

الف) سراچه ذهنی آماس می کرد. معلوماتم زیاد می شد.

ب) از فرط هیجان لکه می دویدم. بیار ذوق زده می شدم

۳- درک و دریافت خود را از عبارت زیر بنویسید:

هر عصب و فکر به منبع بی شائبه ایمان وصل بود که خوب و بد را به عنوان مشیت الهی می پذیرفت.

انسانی مؤمن و معتقد بود و پذیرفته بود که تمام وقایع از خوب تا بد، همراه خواست پروردگار آغاچ می افتد و همین احتمال، به او آرامش می داد.

۴- در باهه ارتباط بیت پایانی و متن درس توضیح دهید.

دکتر اسلامی ندوشن، با فروتنی خطای خودش را در سیوی از سبک حدی می پنیرد و این جهارت و کتابخی را هم‌نند شرپایانی درس تیجه حررص و طمع می داند.

روان خوانیمینا تق دوستی

سه روز ب اوّل فروردین مانده بود. روز قبل از آن، آخرین قسم دوس ما متحان شده و از این کار پر زحمت که برای شاگرد مدرسه متصب و شرافتمند بالاترین مشکلات است، راهی یافته بودیم و هم به قدر تو ای ای و هوش خویش، تحصیل موظفیت نموده بودیم. کم حافظه ترین شاگردان، بیش از بیست روز، اوقات خویش را صرف حاضر کردن دوس کرده بودند و حتی من که به هوش و حافظه خویش اطمینان داشتم، مرور قطعات ادبی به زبان فرانسه را فراموش نگرده بودم و بدین جهت هر کس از کار خویش راضی و مسرور، می خواستیم روزی را که در پی امتحانات بود، به تنفس و شادی به سر بریم. بارانی بهاری از آنها یکی که ایجاد سیل می کند، شب پیشین برای شست و شوی صحرا و بوستان چابک دستی کرده، راه باغ را رفته و گونه گهای تشه را در فرشان ساخته بود. از پشت کوه و از کریب ایوان افق طلایی، آفتاب طراوت بخش بجواری، به روی ماکه از سرگاهان گردآمده بودیم، تبسم می کرد؛ گفتی جشن جوانی ما را تبریک می کفت.

قلمرو زبانی:

مسورو : شادمان ، خوشحال / چابک دستی : مهارت ، چالاکی، استادی / رفته : از مصدر « روفتن » و یا « رو بیدن »، جارو کردن واز گرد و غبار پاک کردن (دهخدا) / ڈرافشان: درخشان ، افسانه نده مروارید ، صفت فاعلی مرکب و مرخم هست

قلمرو ادبی:

تشخیص : باران بهاری چابک دستی کند. / گریبان افق طلایی / آفتاب تبسم کند / آفتاب تبریک بگوید سر آسمان می خنید؛ گهای از طراوت درونی خویش، سرمهت و چلچله ها کردا کرد و خان بزرگ که از شکوفه، سفید بودند، می رقصیدند. لحنگی زرد، روی شاخه علفی خود نشسته، پرهای شبنم دار خویش را می داده، پیش آفتاب، نیاز آورده و در آن بامداد فرخنده، جنت خویش را می خواند. پسری روستایی خد کوچک خویش را به دوش ازداخته، چوبی بلند بر دوش، گلزار گوشنده را ب دامنه کوه، هدایت می کرد. دست های حنابه اتون شان می داده که او نیز برای رسیدن عید طبیعت تشریف آتی فراهم آورده است.

قلمرو زبانی:

نمد : فرش مانندی که از مالیدن پشم گرک درست می شود پسک، آواز خوانان از پلوی ماندشت، همچنانی به ما کرده، لجندهی زد؛ پشد اشتبه با زبان بی زبانی می خواهد به ما که مانند خودش از رسیدن بخار سرمهتیم، عرض تبریک و تهنیت کند. رفیقی خوش خلق و بذله کو که عنده لیب انگن انس ماحبوب می شد، از خنده پسک، شادمان، او را صد ازد و به او گفت: « پسر جان، اسمت چیست؟ »

قلمرو زبانی:

بذله گو : آدم شوخ ، خوش محضر / عندلیب : بلبل ، هزار دستان

قلمرو ادبی:

تناقض: با زبان بی زبانی چیزی بگوید.

و خندایی که در این نزدیکی است (الای این شب بواپای آن کلچ بلند...)

فرزند صحر اکه هیچ وقت با سکنین شهر کالمه نگرده بود، دست و پای خویش را کم کرد، آن فوراً خود را جمع کرده و دل پشمایی در شش فروغی پیدا شد؛ گفته
جله‌ای که پدرش در این موقع ادامی کرده است، به خاطرش آمده و از این رو مستقیم یافته است؛ پس جواب داده: «نونکار شما، حسین»
دیگری پرسید: «برای عید، چه تهیه کرده‌ای؟»

قلمرو زبانی:

فروغ: نور، روشنی / گفتی: انگار / مسرت: خوشی، شادمانی

پسرک در جواب خنده‌ای زد و گفت: «پدرم یک جنت کیوه برایم خریده و دیروز که از شهر آمده بود، کلاهی برایم آورد که هنوز بالغاف کاغذی در
گوش اطاق گذاشت است و قبای سبز، هنوز تمام نشده و مادرم می‌کوید که تا فردا صبح حاضر خواهد شد.»

در این میان، من متأثرتر از همه پیشخواه کردم از شیرینی‌هایی که همراه داشتم، سهی بکوک و هتان بدیم و کامش را شیرین کنیم و چنین کردیم.
کوک با ادب و تواضعی عجب آنها را گرفت و همین که دید کو غفت: «خیلی دور شده‌اند و باید بروند، دست در چیز کرد، هشت کشش بیرون آورده و برقا خواهند داد.

قلمرو زبانی:

گیوه: نوعی کفش که رویه آن از نخ یا ابریشم بافته می‌شود. / لفاف: پارچه و کاغذی که بر چیزی پیچند
قبا: نوعی لباس بلند مردانه. / متأثر: اندوهگین / کام: دهان

با این هدیه، کلمه پوزش و تفاضاً همراه بود، تنها هرمه‌های سیاه و بلند، یک جنت چشم درست به زیر افکنده را پوشیده بود و معلوم می‌کرد که حسین از ناچیزی همیشه
خویش شرمسار است. در باغ، زیر یک درخت تومند سیب، پس از چند ساعت، بازی و بیک سری به استراحت نشستم و از هر دنخنی در میان
آوردم. آرزوهای میگردن جوان که تازه می‌خواستند از مدرسه بیرون آیند، گونگون بود و هر یک آرمانی داشت که برای سایرین با خایت صراحت و
سادگی بیان کرده و از آنها مشورت می‌نمود.

قلمرو زبانی:

پوزش: عذر خواهی، معذر. / مژگان: موهای پلک چشم / شرمسار: خجالت زده / صراحت: خالص، آشکار شدن
جوان ترین همکار که قیافه‌ای کشاده و پشمایی داشت، تا هنوز طفل و نارسیده، می‌خواست در اداره‌ای که پدرش مستخدم بود، داخل شود و برای ادامی این
نقشه، مقدماتی حاضر می‌کرد، من از همه خیال پرست تر می‌خواستم آزاد و بی خیال، وقت خود را به شعر و شاعری صرف کنم، بانان از که باز می‌نمایم
و در پی شرعت ادبی بروم. در آن روز نه تازه بیت‌های بی مسni می‌ساختم که وسیله خنده رفت ابود.

این آرزو تامدی موضع شوخی دوستان گردید و هر یک شروع به لطیف‌پرانی کردند، یکی می‌گفت: «دست است که تو خیلی باهوش و صاحب ذوق و قریحه، هستی و
البته ادبیات نیز وسیله شهرست است، ولی این شرعت، زنگی مادی انسان را تائین نمی‌کند.»

دومی شوخ ترمی گفت: «بیار خوب است و سلیمانی تور امی پسندم و روزی که شاه شدم، تور امک اشراخواهم کرد.»

سومی گفت: «آقای شاعر، لطادر، مین مجلس، بالبداهه از امیسه مغزی تعلید کرده، شعری در محکیه من بگویید، بدائم قوت طبع شاتاچ پایه است.»

من از این کنایه دعا و عذاب، هنرمندی کرده، گفتم: «گفت و گو در باقه مرابای آخوندگارید. به تقدیم آرزوئی دیگران راشفت.»

قلمره زبانی:

بالبداهه : بدون فکر قبلی

عزیزترین رخایی من که حسن سیرت را با صبحت توأم داشت، لجنده زده گفت: «من می خواهم بامایه اندک، بازگانی را پیش کریم آتابان شرط که رفت اهر وقت می خواهند خسیداری کنند، از تجارتخانه من باشد.» فی الجمله، هر کس آرمان خوش را بیان داشت و در باب آنها صحبت کردیم تا نوبت به سانخروده ترین رقیار سید. او تجربه آموخته تر گفت:

«رفت از زندگانی آینه ما و تحویل تصادف و اتفاق است. دور روزگار، بر سر ما پر خسا خواهد زد و تغییرات بی شمار خواهد نمود؛ چه باکه تقدیر ما چیزی دیگر باشد. امروز کاره بسرا این است که با یکدیگر عهد کنیم هرچه در آینده برای ما پیش آید، جانب دوستی را مگاهد داشته، از همکاری تن سایم و برای ایکه این عهد حرك از خاطر مازود، باید به شکل بدیهی، میثاق امروزی را موکد سازیم.»

قلمره زبانی:

حسن سیرت : خوبی خلق و عادت / صبحت : زیبایی ، نیکو روی شدن / توأم : همراه / آرمان : هدف / بدیهی : روشن ، آشکار / میثاق : عهد و پیمان

قلمره ادبی:

تشخصیش: شب چیزی بزاید. / کنایه : - شب ابستن بودن « کنایه از «اتفاق غیر پیش بینی دخ بددهد » رخا گشند: « طرح پیسان را بر فیض خیال پرست خودمان، رهایی کنیم. » و مانم از آن کار کردند. من، یک دانشکوفه سیب چیده، گفتم: « بیاید هرچند نفر پس از بستن پیسان، یک بُرگ از این شکوفه را جد کرده، آن را در خانه خویش، میان اوراق کتابی، بیادگاری ایام جوانی ضبط کنیم. »

رخا سرهار را روی شکوفه خم کردند، و قبل از آنکه برگها را پیچینند، من چنین گفتم:

« به پاکی قاصد بگناه بهار و رطهارت این دو شیوه غمید روی بوستان، سوکنده که در تمام احوال و اتفالات روزگار، مثل برگها ای این کل پاکدا من از یکدیگر جایت کنیم و اگر تند بادی مارا از هم سوا کرد، محبت و علاقه یعنی یک از دیگری سلب نشود و تا مثال این شکوفه، موی ما کافری شود، دوستی را مگاهد داریم. »

آنگاه پنج دست چاک، برگها ای شکوفه را کنند و هر یک بُرگ خود را در میان دفتر خود گذاشت.

قلمره زبانی:

اوراق: جِ ورق ، برگ ها / ضبط کنیم: نگهداریم / انقلابات: دگرگونی ها / سلب: گرفتن
قلمرو ادبی:

استعاره: «قادص بیهار» استعاره از «شکوفه» / تشخیص: قاصد بی گناه بهار / تشبیه: مثل برگ ها - مثل شکوفه ها
استعاره: «تند باد» استعاره از «حوادث ناگوار» کنایه: «موی ما کافوری شود» کنایه از «پیر شدن».

برگرفته از کتاب «نشر فصیح فارسی» لطفعلی صورتگر

- ۱- نوع ادبی متن روان خوانی را با ذکر دلیل بنویسید.
- ۲- در باره تناسب مفهومی ، متن روان خوانی و عبارت «الْعَبْدُ يَدْبُرُ وَ اللَّهُ يُعَذِّرُ» توضیح دهید.